

INTRODUCTION

This exhibition was planned as a part of a museum-wide renovation project timed to coincide with Oregon 150. This sesquicentennial anniversary is meant to look at not only our past, but also our present, and future. To that end the Lane County Historical Society and Museum has partnered with community groups throughout the county to tell their stories.

This museum began as a celebration of pioneer enterprise and endurance. The first large groups of westering Americans generally came from the Ohio and Mississippi Valley drainages. They came because of the offer of free land and the tales of a land so rich that pigs ran around with forks already in them! They came because they were fleeing recurring disease, hard times, and natural disasters. They came first to Oregon Country, and in 1849 to Oregon Territory of that time, now part of the United States. Oregon's statehood was delayed (1859) due to the national debates over slavery, which eventually erupted into civil war two years later.

Less widely known are the stories of some of the different ethnic and racial groups who also gave rise to our Oregon's present day social fabric. This exhibit will portray some of the human diversity that our state has enjoyed over time. And departing from normal practice, the museum is using individual stories written and presented by their authors. The museum staff has helped edit, but not write, these stories.

If you have wondered how the American Indian tribes who lived in the lands that we now call Oregon fared over the years, the Termination Period of the last century will be explained. A lasting impact of the era of railroad construction has been a Chinese enclave which met with violent opposition near Cottage Grove. And how have African Americans, banned by the state constitution until 1926, fared? Latinos have had a long history in Oregon, first as neighbors, then as *vaqueros* (cowboys) and *pastores* (shepherds), and more recently as agricultural workers. The bilingual nature of the exhibition is testimony to the growing Latino presence in our communities.



Connie Mesquita's family, c. 1940. La familia de Connie Mesquita, c. 1940.

Esta exhibición fue planeada como un proyecto de renovación de todo el museo para que coincidiera con el aniversario 150 de Oregón. El aniversario de 150 años tiene cometido no sólo de ver nuestro pasado, sino también nuestro presente y nuestro futuro. Por lo tanto la Sociedad Histórica y Museo del Condado de Lane se han asociado con grupos de la comunidad para contar sus historias.

Este museo comenzó como una celebración a la iniciativa y entereza de los pioneros. Los primeros grupos grandes de estadounidenses que migraban hacia el oeste generalmente venían de los drenajes del Valle de Ohio y Mississippi. Vinieron por promesa de tierras gratis y las historias de una tierra tan rica que los cerdos andaban en ellas con el “tenedor puesto”. Vinieron porque estaban huyendo de las enfermedades constantes, los tiempos difíciles y los desastres naturales. Originalmente vinieron a las tierras de Oregón, y en 1849 al territorio de Oregón de ese entonces, que ahora pertenece a los Estados Unidos. La declaración oficial como estado de Oregón fue pospuesta (1859) debido a los debates nacionales sobre la esclavitud, cuales eventualmente provocaron que estalle la guerra civil dos años después.

Historias menos conocidas son aquellas de los diferentes grupos étnicos y raciales también dieron origen a la estructura social actual de Oregón. Esta exhibición representará algo de la diversidad humana que nuestro estado ha disfrutado con paso del tiempo. Apartándose un poco de lo que normalmente hace, el museo está utilizando historias individuales escritas y presentadas por sus autores. El personal museo ha ayudado a editar, más no a escribir, estas historias.

Si se ha preguntado cómo les fue a las tribus de indígenas de los Estados Unidos han vivido en las tierras que ahora llamamos Oregón viajaban con el pasar de los el Período de Terminación del siglo pasado será explicado. Un impacto duradero era de la construcción de la vía férrea ha sido un enclave chino que se enfrentó con una oposición violenta cerca e Cottage Grove. ¿Y cómo les fue a los afroamericanos, excluidos por la constitución del estado hasta 1926? Los latinos tienen una larga historia en Oregón, primero como vecinos, luego con vaqueros y pastores, y más recientemente como trabajadores agrícolas. La calidad bilingüe de la exhibición es testimonio de la presencia creciente de los latinos en nuestras comunidades.

(On the right is a comprehensive demographics chart designed and printed by The Oregonian newspaper in 2009. The complete graphic can be located on pages 44 and 45 of the catalogue. A la derecha se puede ver una tabla demográfica completa diseñada e impresa por el periódico “The Oregonian” en 2009. La gráfica completa se puede encontrar en las páginas 44 y 45 del catálogo).

